



**“Azonzo Travel®” propone:  
“Azonzo in®” Giappone, con guida in italiano**

**Un viaggio di undici giorni per ammirare le mete imperdibili del Giappone:  
dalla tradizionale città di Kyoto all’ultramoderna capitale Tokyo,  
passando per Kanazawa, Shirakawago e Takayama, sulle orme dei samurai**

6 – 17 aprile 2026  
13 – 24 aprile 2026  
20 aprile – 1 maggio 2026  
4 – 15 maggio 2026  
11 – 22 maggio 2026  
18 – 29 maggio 2026  
1 – 12 giugno 2026  
8 – 19 giugno 2026  
15 – 26 giugno 2026  
22 giugno – 3 luglio 2026  
29 giugno – 10 luglio 2026  
6 – 17 luglio 2026  
13 – 24 luglio 2026  
20 – 31 luglio 2026  
27 luglio – 7 agosto 2026  
3 – 14 agosto 2026

17 – 28 agosto 2026  
24 agosto – 4 settembre 2026  
31 agosto – 11 settembre 2026  
28 settembre – 9 ottobre 2026  
5 – 16 ottobre 2026  
12 – 23 ottobre 2026  
19 – 30 ottobre 2026  
26 ottobre – 6 novembre 2026  
9 – 20 novembre 2026  
23 novembre – 4 dicembre 2026  
7 – 18 dicembre 2026  
1 – 12 marzo 2027  
8 – 19 marzo 2027  
15 – 26 marzo 2027  
22 marzo – 2 aprile 2027  
29 marzo – 9 aprile 2027

Proponiamo un bellissimo viaggio di undici giorni per ammirare le meraviglie del Giappone, fra modernità e tradizione, **con guida parlante italiano**. Il tour comincia dalla moderna **Osaka**, città moderna e dinamica famosa per la sua cucina di strada, i quartieri animati e l’atmosfera accogliente, per poi raggiungere la bellissima città di **Kyoto**. Qui si fa visita al Tempio Kinkakuji, al Castello Nijo e al Tempio Kiyomizu. Successivo proseguimento per **Kanazawa**, famosa per i distretti ben conservati di epoca Edo, i musei d’arte e l’artigianato regionale. Il tour continua con il piccolo villaggio tradizionale di **Shirakawago**, per poi raggiungere **Takayama**, antico borgo mercantile. Infine, si arriva alla capitale **Tokyo**, capitale moderna e tecnologica, per visitare i principali quartieri, tra grattacieli, templi e mercati storici. Un itinerario per ammirare le bellezze del Giappone alla scoperta della cultura e della vita contemporanea del Paese.

**PROGRAMMA. Dettaglio dei pasti inclusi: B=Breakfast; L=Lunch; D=Dinner**

**Giorno 1: Lunedì**

**Italia – Osaka**

Partenza dall’Italia per **Osaka**, pernottamento a bordo.

## Giorno 2: Martedì

### Osaka – Kyoto

Arrivo all'aeroporto internazionale Kansai di **Osaka**, disbrigo delle formalità di sbarco e ritiro del proprio bagaglio. Incontro con l'assistente parlante inglese agli arrivi, che vi accompagnerà fino all'Airport Limousine bus (l'assistente non sarà a bordo del mezzo) con fermata Kyoto station. Trasferimento libero a piedi all'hotel Miyako Kyoto Hachijo 3\* o similare (*check-in disponibile dalle 14:00*). Resto della giornata a disposizione, cena libera e pernottamento.



**Nota:** In caso di arrivo all'aeroporto di Itami, è disponibile il trasferimento privati in taxi all'hotel con supplemento (da definire)

## Giorno 3: Mercoledì

### Kyoto (B;L)

Prima colazione e successiva visita di **Kyoto** iniziando dal pittoresco quartiere di **Arashiyama** per visitare la sua splendida **foresta di bamboo** e il **tempio Tenryuji** (patrimonio dell'UNESCO) col suo magnifico giardino zen. Pranzo in un ristorante locale e ritorno a Kyoto, dove si visiteranno il **tempio Kinkakuji**, conosciuto come il "Padiglione d'Oro" poiché ricoperto di foglie dorate, e il **Castello Nijo**, capolavoro dell'architettura giapponese. Nel pomeriggio rientro in hotel, cena libera e pernottamento.

*Facoltativamente è possibile cenare presso l'Hard Rock Café dinner (costo indicato a parte)*

## Giorno 4: Giovedì

### Kyoto (B)

Prima colazione e giornata libera a disposizione per svolgere attività a proprio piacimento. Pranzo e cena liberi. Pernottamento in hotel.

*Facoltativamente è possibile effettuare un'escursione a Nara (costo indicato a parte): visita di una antica Machiya: edifici tradizionali abitativi con annessa bottega artigianale risalenti al periodo Heian. Pranzo presso un ristorante locale incluso. Nel pomeriggio si fa visita al Tempio Todaiji, al Parco di Nara, verde dimora dei daini, animali sacri che si trovano riprodotti come simbolo sui tombini nelle strade, e al Santuario Kasuga oppure al Tempio Kofuku.*

## Giorno 5: Venerdì

### Kyoto – Kanazawa (B:L)

Prima colazione e successivo trasferimento a piedi alla stazione di Kyoto per prendere il treno espresso per **Kanazawa**, situata sulla costa e nota per i suoi giardini e i quartieri dei samurai e delle geishe. All'arrivo visita al **Giardino Kenroku-en**, il più grande del Giappone, all'antica residenza del samurai **Nagamachi** e all'antico distretto delle **Geishe Higashi Chaya**, oggi ricco di sale da the. Pranzo presso un ristorante locale.

Successivo trasferimento e sistemazione presso l'hotel Vista Kanazawa 3\* (standard twin room oppure double queen room) o similare. Cena libera e pernottamento.

**Nota:** *I bagagli verranno spediti mediante corriere direttamente a Tokyo, bagaglio a mano per le 2 notti a Kanazawa e Takayama.*

## **Giorno 6: Sabato**

### **Kanazawa – Shirakawago – Takayama (B;D)**

Prima colazione e successiva partenza per **Shirakawago**, villaggio montano e patrimonio dell'Umanità UNESCO. All'arrivo visita del distretto di **Ogimachi** e del villaggio di **Shirakawago** con le sue **Gasshozukuri House**, cascine dal tetto spiovente di paglia. Nel pomeriggio partenza per **Takayama**, pittoresca cittadina di montagna situata nelle Alpi giapponesi, famosa per il suo affascinante centro storico perfettamente conservato. All'arrivo sistemazione presso il Ryokan Hoshokaku 3\* o similare. Cena e pernottamento.

## **Giorno 7: Domenica**

### **Takayama – Tokyo (B;L)**

Prima colazione e successiva visita di **Takayama**, famosa per il suo **mercato** dove agricoltori e artigiani locali vendono prodotti freschi e ouvenir fatti a mano. Visita al **Yatai Kaikan exhibition hall** dove vengono conservati i carri per il festival della città e all'antica via **Kami-Sannomachi**, completamente contornata da case di legno risalenti all'epoca Edo. Pranzo al sacco e trasferimento alla stazione per prendere il treno veloce per **Tokyo** via Nagoya. All'arrivo a Tokyo successivo trasferimento e sistemazione presso l'hotel Villa Fontaine Grand Tokyo Shiodome 4\* (standard room) o similare. Cena libera e pernottamento.

*Facoltativamente è possibile cenare presso l'Hard Rock Café dinner (costo indicato a parte)*

## **Giorno 8: Lunedì**

### **Tokyo (B)**

Prima colazione e giornata interamente dedicata alla visita guidata della città di **Tokyo**, capitale del Giappone e una delle metropoli più dinamiche nel mondo in grado di unire tradizione e modernità. Si farà visita **all'Osservatorio del Palazzo del Governo Metropolitano di Tokyo** da cui poter godere di una vista spettacolare della città e al **Santuario shintoista di Meiji** immerso in una foresta artificiale con oltre 100 mila alberi. Pranzo libero e nel pomeriggio visita al **tempio buddhista di Asakusa Kannon**, o "Porta del Tuono", dedicato alla dea Kannon e al quartiere **Akihabara** con i suoi negozietti di souvenir. Successivo rientro in hotel, cena libera e pernottamento.

## **Giorno 9: Martedì**

### **Tokyo – Hakone – Tokyo (B)**

Prima colazione e partenza per il **Parco Nazionale di Hakone**, noto per i suoi paesaggi vulcanici e le sorgenti termali. All'arrivo giro in funivia **Monte Komagatake** oppure **Hakone ropeway** (*la scelta della visita dipenderà dalle condizioni meteorologiche del momento e dall'attività del Monte Fuji, vulcano attivo*) e in seguito visita alla vallata **Owakudani** dove ancora oggi è possibile vedere fumarole, sorgenti sulfuree e getti di vapore. Nel pomeriggio piccola crociera sul lago **Ashi** con motonave dei pirati per poter ammirare il **Fuji** da una prospettiva inedita. Successivo rientro in hotel a Tokyo, cena libera e pernottamento.

## **Giorno 10: Mercoledì**

### **Tokyo (B)**

Prima colazione e giornata libera a disposizione per svolgere attività a proprio piacimento. Pranzo e cena liberi. Pernottamento in hotel.

*Facoltativamente è possibile effettuare un'escursione di mezza giornata a Odaiba, isola artificiale situata nella baia di Tokyo (costo indicato a parte).*

*Facoltativamente è possibile effettuare una Izakaya dinner experience in un tipico locale giapponese (costo indicato a parte)*

### **Giorno 11: Giovedì**

#### **Tokyo – Rientro in Italia (B)**

Prima colazione e trasferimento in autonomia con i mezzi pubblici in aeroporto in tempo utile per prendere il volo di rientro per l'Italia.

***Nota:** Tutte le indicazioni per il trasferimento in aeroporto verranno fornite dalla guida il giorno 9.*

### **Giorno 12: Venerdì, arrivo in Italia**

***Nota:** le visite verranno effettuate con mezzi pubblici o pullman privato (la scelta del mezzo dipenderà dal numero totale dei partecipanti).*

*Per motivi di carattere tecnico/operativo, il programma potrebbe subire delle variazioni nella successione dei luoghi da visitare, senza alterare in nessuno modo i contenuti.*

**Date di partenza:** da aprile 2026 a marzo 2027, nelle date sopra indicate

***Facoltativamente, in alcune date di partenza è possibile effettuare un pre-tour di 3 giorni/2 notti a Hiroshima, Miyajima e Himeji Castle (quotazione su richiesta)***

**Quota partenze 20 aprile; 4, 11 e 18 maggio; 13 e 27 luglio; 3 agosto; 5 ottobre 2026:** euro 3.150,00 a persona in camera doppia

**Supplemento sistemazione camera singola:** euro 1.100,00

**Sistemazione adulto in camera tripla:** euro 3.050,00 a persona

**Bambini 6 – 11 anni, in camera tripla:** euro 3.100,00 a persona

**Quota partenze 1, 8, 15, 22 e 29 giugno; 6 e 20 luglio; 17, 24 e 31 agosto 2026:** euro 3.450,00 a persona in camera doppia

**Supplemento sistemazione camera singola:** euro 1.000,00

**Sistemazione adulto in camera tripla:** euro 3.350,00 a persona

**Bambini 6 – 11 anni, in camera tripla:** euro 3.300,00 a persona

**Quota partenze 6 e 13 aprile; 26 ottobre; 9 e 23 novembre 2026:** euro 3.600,00 a persona in camera doppia

**Supplemento sistemazione camera singola:** euro 1.200,00

**Sistemazione adulto in camera tripla:** euro 3.500,00 a persona

**Bambini 6 – 11 anni, in camera tripla:** euro 3.550,00 a persona

**Quota partenze 28 settembre 2026:** euro 3.700,00 a persona in camera doppia

**Supplemento sistemazione camera singola:** euro 1.200,00

**Sistemazione adulto in camera tripla:** euro 3.600,00 a persona

**Bambini 6 – 11 anni, in camera tripla:** euro 3.650,00 a persona

**Quota partenze 12 e 19 ottobre; 7 dicembre 2026:** euro 3.950,00 a persona in camera doppia

**Supplemento sistemazione camera singola:** euro 1.250,00

**Sistemazione in camera tripla:** euro 3.850,00 a persona

**Bambini 6 – 11 anni:** euro 3.900,00 a persona

***ATTENZIONE.** Le quote sopra riportate si riferiscono alle partenze del 2026. Le quote delle partenze del 2027 sono ancora da definire.*

***N.B. Camera tripla non disponibile a Kanazawa. Verrà confermata una singola e una twin senza supplemento.***

**Supplementi facoltativi:**

- Cena in Hard Rock Cafè a Kyoto il giorno 3: euro 100,00 a persona
- Tour intera giornata a Nara il giorno 4: euro 200,00 a persona
- Cena in Hard Rock Cafè a Tokyo il giorno 7: euro 100,00 a persona
- Tour mezza giornata a Odaiba il giorno 10: euro 250,00 a persona
- Izakaya dinner experience a Tokyo il giorno 10: euro 150,00 a persona

**Modalità di pagamento: 30% alla prenotazione e saldo 30 gg. prima della partenza**

**Assicurazione AmiTravel medico/bagaglio con annullamento: euro 250,00 a persona**

**Partenza garantita con un minimo di 2 partecipanti.**

***Attenzione. I clienti di Azonzo Travel saranno aggregati in loco a clienti italiani di altri operatori***

**N.B. Necessario passaporto con almeno 6 mesi di validità oltre la data di partenza**

**La quota comprende:**

- Trasferimenti aeroporto/hotel/aeroporto
- Pernottamenti in hotel come indicato nel programma
- Pasti come indicato nel programma
- Trasferimenti in treno in seconda classe (*è consentito 1 solo bagaglio a persona a bordo dei treni in Giappone*)
- Tutti i trasferimenti interni utilizzando mezzi pubblici come metro, treni locali, autobus, taxi o pullman GT (*la scelta del mezzo di trasporto verrà decisa in base dal numero finale dei partecipanti al viaggio*)
- Visite, escursioni e ingressi come da programma
- Guida parlante italiano durante le visite

**La quota non comprende:**

- Voli internazionali (quotazione su richiesta)
- Supplementi facoltativi (costo esplicitato a parte)
- Pre-tour facoltativo a Hiroshima, Miyajima e Himeji Castle (quotazione su richiesta)
- Pasti non specificati nel programma
- Bevande e spese personali di ogni genere
- Tutto quanto non espressamente indicato nel programma
- Assicurazione AmiTravel con annullamento (costo esplicitato a parte)
- Eventuali modifiche di programma per cause di forza maggiore
- Eventuali costi legati a cause di forza maggiore non imputabili ad Azonzo Travel, come ad esempio eventi meteorologici e naturali, scioperi, etc.

**Per maggiori informazioni:**

**AZONZO TRAVEL Via Gaetano Previati, 9 – 20149 Milano**

**Internet: [www.azonzotravel.com](http://www.azonzotravel.com) (vedere sezione “viaggi pronti di gruppo”)**

**Email: [info@azonzotravel.com](mailto:info@azonzotravel.com)**

**Tel. 02 36513294 Fax. 02 36513367**